

La COP21, Conférence de Paris sur le climat 1/2

219

COP 21, Paris Conference on climate 1/2

- Un événement important va bientôt se produire à Paris, dans les jours qui viennent. C'est la Conférence de Paris sur le climat. Il s'agit de la 21ème conférence des parties de la Convention-cadre des Nations unies sur les changements climatiques. Ce titre très long est souvent abrégé en "COP21".

- C'est un sommet international organisé par les Nations unies. La conférence va rassembler de très nombreux représentants venant de 195 pays, ainsi que des représentants de l'Union européenne.

- Cet événement diplomatique doit permettre de trouver un accord au sujet des changements climatiques.

- Des négociations vont se tenir, pour parvenir à un accord sur le climat. À l'heure où on vous parle, la conférence n'a pas encore commencé. Elle débute en effet le 30 novembre 2015, dans quelques jours.

- Un des grands objectifs de la conférence est de lutter contre le dérèglement climatique. Il faut aussi aider les pays à s'adapter aux changements climatiques existants.

- Par exemple, le réchauffement conduit petit à petit à une montée du niveau des océans. Il peut aussi avoir un impact négatif sur certaines productions agricoles, et sur la biodiversité.

- On peut aussi s'attendre à des événements météorologiques extrêmes localisés.

- Pour tenter de contenir le dérèglement climatique, un traité devrait être signé. Ce traité devrait notamment permettre de limiter les émissions de gaz à effet de serre de manière durable.

- Il y aura des négociations importantes. Chaque pays devra faire de nouveaux efforts.

- La Conférence de Paris s'inscrit dans la lignée des précédentes conférences sur le climat.

- La première conférence sur le climat s'est tenue en 1992 à Rio, au Brésil. Elle était surnommée le "Sommet de la Terre". Elle avait conduit à l'élaboration d'une convention-cadre sur les changements climatiques.

- Vous avez probablement déjà entendu parler du protocole de Kyoto. Kyoto est une ville japonaise qui avait accueilli la conférence en 1997.

- An important event is soon going to occur in Paris in the coming days. It is the Paris Conference on climate. This is the 21st conference of parties to the United Nations Framework Convention on Climate Change. This very long title is often shortened to "COP21".

- It is an international summit organised by the United Nations. The conference will bring together a large number of representatives from 195 countries as well as representatives of the European Union.

- This diplomatic event should strike an agreement on climate change.

- Negotiations will take place to reach an agreement on climate. At the moment of speaking, the conference has not yet started. It begins, in fact, in a few days, on 30th November 2015.

- One of the conference's major objectives is to fight against climate disruption. It should also help countries adapt to existing climate change.

- For example, the warming is gradually leading to a rise in sea levels. It can also have a negative impact on certain agricultural production and biodiversity.

- We can also expect extreme local weather events.

- To try to contain climate disruption, a treaty should be signed. This treaty should notably enable sustainable limiting of greenhouse gas emissions.

- There will be important negotiations. Each country should make new efforts.

- The Paris conference is in line with previous climate conferences.

- The first Climate Conference was held in 1992 in Rio, Brazil. It was nicknamed the "Earth Summit". It led to the development of a framework convention on climate change.

- You've probably heard of the Kyoto Protocol. Kyoto is a Japanese city which hosted the conference in 1997.



La COP21, Conférence de Paris sur le climat 1/2

219

COP 21, Paris Conference on climate 1/2

- Le protocole de Kyoto, c'est un ensemble de mesures que des pays ont prises pour faire face aux dérèglements climatiques. Il est entré en vigueur en 2005. Les objectifs de ce protocole allaient jusqu'en 2012.

- Dans ce protocole, on insistait surtout sur la réduction des émissions de gaz à effet de serre. 38 pays se sont engagés à diminuer leurs émissions d'ici 2012.

- L'effet de serre, c'est ce qui permet à la Terre de ne pas être trop froide. Mais si l'effet de serre est trop important, la Terre se réchauffe trop.

- Les pays signataires se sont engagés à agir pour protéger le climat. La Conférence de Paris devrait permettre d'aller beaucoup plus loin que le protocole de Kyoto.

- L'accord qui devrait être conclu pendant la Conférence de Paris sera applicable à partir de 2020.

----- Fin de la première partie du thème -----

à suivre dans l'épisode 220

- The Kyoto Protocol is a set of measures that countries have taken to address climate disruptions. It entered into force in 2005. The objectives of this protocol went until 2012.

- In this protocol, the reduction of greenhouse gas emissions was particularly insisted upon. 38 countries committed to reducing their emissions by 2012.

- The greenhouse effect is what allows Earth to not be too cold. But if the greenhouse effect is too strong, the Earth warms too much.

- The signatory countries pledged to take action to protect the climate. The Paris conference must allow for going much further than the Kyoto Protocol.

- The agreement which should be concluded during the Paris conference will be applicable from 2020.

----- End of the first part of the theme -----

to be continued in episode 220



**NATIVE
FRENCH
SPEECH**